

Nº3-620

09.07.2020

შპს "მაჯიდ ალ ფუტაემ ჰიპერმარკეტს ჯორჯია ჰიპერმარკეტ "კარფურს" თბილისი, აღმაშენებლის ხეივანი მე-16კმ

პატივცემულო ქალბატონო/ბატონო,

კვლევებისა სტრატეგიული გაცნობებთ, რომ საქართველოს განვითარების ცენტრი, ნიდერლანდების სამეფოს საელჩოს მხარდაჭერით, ახორციელებს პროექტს "უსაფრთხო პროდუქტები ქართველ მომხმარებლებს", ნაწარმის შესყიდვა ფარგლებშიც ხდება სხვადასხვა რომლის ლაბორატორიული შემოწმება.

აღნიშნული პროექტის ფარგლებში, თბილისის სხვადასხვა მაღაზიაში შევიძინეთ 41 დასახელების სხვადასხვა სასურსათო პროდუქტი და გავაგზავნეთ გერმანიის ლაბორატორია "ევროფინსში" (ლატვიის ლაბორატორია BIOR-ის შუამავლობით) "სუდანის" ჯგუფის არასაკვები საღებავების შემცველობაზე შესამოწმებლად. საღებავი "სუდან 1" 5 ნიმუშში აღმოჩნდა, მათ შორის, თქვენს ჰიპერმარკეტში შეძენილ პროდუქტში ცხარე საწებელი "ჯაკომო", მწარმოებელი ი.მ. "სულხან შონია", წარმოების თარიღი: 15.01.20

პროდუქტის ფოტოს, ლაბორატორიულ დასკვნასა შესყიდვის დამადასტურებელ დოკუმენტს გიგზავნით დანართად.

გთხოვთ მოახდინოთ რეაგირება.

გაცნობებთ აგრეთვე, რომ ინფორმაცია აღწერილი ფაქტის შესახებ ვებპორტალზე <u>www.momxmarebeli.ge</u>. ინფორმაციაში ჩვენს კონკრეტულად არის მითითებული თქვენი ფირმის დასახელება. იმისთვის, რომ ასეთმა გაშუქებამ თქვენი ინტერესები უსამართლოდ არ დააზიანოს, ჩვენ საშუალებას დაიცვათ თქვენი ინტერესები შემდეგი გამლევთ შესაძლებლობებით:

მიგაჩნიათ, რომ ვებპორტალზე თქვენი ფირმის შესახეზ გავრცელებული ინფორმაცია არასწორია, შეგიძლიათ გამოთქვათ ეს იმავე სტატიაზე კომენტარების საშუალებით. მოსაზრება 0430, შეგიძლიათ სისწორის კომენტართან ერთად ატვირთოთ თქვენი ფოტოები ან ბმულები. დამადასტურებელი დოკუმენტები, უზრუნველვყოფთ, რომ თქვენს მიერ ატვირთული მთელი ინფორმაცია უცვლელად, და ჩვენს მიერ გაშუქებული ინფორმაციის თანაბრად იყოს ხელმისაწვდომი მომხმარებლებისთვის;

თუკი ჩვენს მიერ გავრცელებულ ინფორმაციას ეთანხმებით, მაგრამ უკვე გამოასწორეთ ის დარღვევა, რომელიც ჩვენს სტატიაშია გაშუქებული, ჩვენ მზად ვართ იგივე მეთოდით გავაშუქოთ ეს გარემოება. ამისთვის უნდა გვაცნობოთ იმის შესახებ, რომ თქვენ გამოასწორეთ დარღვევა და გსურთ

uszoorbu serdibu emelkelemplenpange

www.moxmarebeli.ge

ამის დაფიქსირება. ამის შემდეგ ჩვენი წარმომადგენელი გაუფრთხილებლად ეწვევა თქვენს მაღაზიას და, საჭიროების შემთხვევაში, შეისყიდის იმავე დასახელების სურსათს ლაბორატორიული შემოწმებისათვის. მიღებული შედეგები გაშუქდება იმავე გვერდზე, სადაც აღმოჩენილ დარღვევაზე იყო საუბარი. გთხოვთ გაითვალისწინოთ, მომხმარებლის შეცდომაში შეყვანის თავიდან ასაცილებლად, მიღებული დადებითი შედეგი კიდევ გადამოწმდება, რა თქმა უნდა, მოულოდნელად.

ამავე დროს, გთხოვთ, ჩვენთან ურთიერთობაში შემოიფარგლოთ მხოლოდ გამჭვირვალე მეთოდებით: <a href="www.momxmarebeli.ge">www.momxmarebeli.ge</a> ვებპორტალზე ან ფეისბუქის შესაბამის გვერდზე (<a href="http://www.facebook.com/momxmarebeli.ge">http://www.facebook.com/momxmarebeli.ge</a>) კომენტირებით, ან ორგანიზაციის ტელეფონზე დარეკვით.

ინფორმაცია ჩვენს მიერ აღმოჩენილი ფაქტის შესახებ აგრეთვე გადაეგზავნა სურსათის ეროვნულ სააგენტოს.

პატივისცემით,

ვახტანგ კობალაძე

პროგრამის კოორდინატორი

3 Lejupes st., Riga, LV-1076; tel.: +37167611720

fax: +37167620434

e-mail: partika@bior.lv

#### TEST REPORT No.PV-2020-P-35956.01

#### Customer/payer:

The Center for Strategic Research and Development of Georgia , address: Tbilisi, Delisi 1st Lane 5a, e-mail: vakhtang@csrdg.ge, tel.: +995599577959

#### Sample(s) is/are submitted at BIOR:

Customer Service Division, tel.: +37167620359, e-mail: sales@bior.lv, 17.06.2020. 10:30 (accompanying document № PN-2020-P-35956)

### Type of order:

Paid services. Food and Environment.

#### Testing samples, results, methods and supplementary information

**P-35956/1** - SAMPLE REGISTRATION NUMBER. - identification number given by client 4. - identification number given by client

#### Description of sample:

Spicy Sauce "Jacomo", Glass bottle with metal cover.

Factory hatch.

Quantity: 330 g; Country of origin: Georgia

#### Sample owner:

The Center for Strategic Research and Development of Georgia

Additional information: IE Sulkhan Shonia

15.01.20

#### Information about sampling (according to the testing order): there is no information

Sample(s) is/are received at:3 Lejupes Street, Riga: 17.06.2020. 10:30 Testing started on: 17.06.2020. Testing finished on: 26.06.2020.

Parameter	Method	Result
Illegal dyes (including SUDAN)	Internal Method, CON-PV 01353 (2019-12), LC-	(Testing performed at Eurofins /GfA
	MS/MS	Laboratory, Germany/ Subcontracted to a
		Eurofins laboratory accredited for this test)
-Sudan I (CAS 842-07-9)		>2000 ± >300 μg/kg
- Sudan II (CAS 3118-97-6)		<10 μg/kg
- Sudan III (CAS-85-86-9)		<10 μg/kg
- Sudan Orange G (CAS 2051-85-6)		<10 μg/kg
- Sudan Red 7B (CAS 6368-72-5)		<10 μg/kg
- Sudan Red G (CAS 1229-55-6)		<10 μg/kg
- Sum: Sudan IV + Sudan Red B expressed as Sudan		<10 µg/kg

Compiled by: Silvija Hudozilova (Senior Specialist of Customer Service Division)

Test report approved by: Alla Cibrovska (Head of Microbiology Group at Microbiology and Pathology Laboratory)

Test report issue date: 26.06.2020

Document contains E-Stamp

The test report compiled by the Institute of Food Safety, Animal Health and Environment "BIOR" is valid in electronic form with an electronic stamp. The test report in paper form (printed) is valid if it is in the Institute of Food Safety, Animal Health and Environment "BIOR" as a certified copy of the document.





BANK OF G	MC 8283U		ო ზედნ	ადები #	ელ- 0527	084154	
BUL MAF HYPERMARKETS		7			3	16:4	40:15
11/437/41	OFOROIN				(დღგ-ს გადამხდელი)	Q (5555	λ, γ, σελ.,
WARREN W	91.68	123	3749	5	<ul><li>ფონდი საქართველი</li><li>კვლევებისა და განვი</li></ul>		204873618
173333113405 630 - 31-16 33.		30 yes	იო/პირადი ი	,	მყიდველის (მიმღეზის) დ გვა		საიდენტიფიკაციო / პი ნომერი
md065300 10: €35006 1D:	7A1U537			7	დიღმის სასწავლო	საცდელი მეურნეო	ბის ტერიტორია
3311015 a H 2	233				ტრანსპორტირ	ების დაწყების ადგილი (მი	ისამართი)
<b>434300363038</b> 1	2	.10 T		8		X	
69	45-9000				ტრანსპორტირებ	ის დასრულების ადგილი	(მისამართი)
iter (and if 46	W 3	25 T	10 X				
	888841919		სატ	რანსპორტო	საშუალების სახელმწიფო ნომერი		მისაზმელი
64846 40848 50m0556 40848 66-20 ≤m0-16-21	251001	c ]	12	100000000000000000000000000000000000000	დველის(გამგზავნის)/მყიდ იერ გაწეული ტრანსპორტი		მყიდველი - 0
0.4 S 3 W 4 5							თანხა ლარებში
	999888888						

# სასაქონლო ზედნადების ცხრილი

#	საქონლის დასახელება	საქონლის კოდი	საქონლის ზომის ერთეული	საქონლის რაოდენობა	საქონლის ერთეულის ფასი*	საქონლის ფასი <b>*</b>	
1	FINALტომატპასტა275	4760065709244	ცალი	2,0000	2.1000	4.2000	
2	POMIტომატპასტა210გ	8032793342397	ცალი	2.0000	3.2500	6.5000	
3	მადლი ტყემალი 270გ	4860102000522	ცალი	1.0000	3.2500	3.2500	
4	მადლი კეტჩუპი270გრ	4860102000812	ცალი	2.0000	3.2000	6.4000	
5	ELDORADOტ.პასტა280	4860008161280	ცალი	2.0000	3.1000	6.2000	
6	JACOMO ტომატი330გრ	4860003140181	ცალი	2.0000	2.2500	4.5000	

			13	45.9000 - ორმ	რმოცდახუთი ლარი და ოთხმოცდაათი თეთრი			
				მიწოდებულ	ი საქონლის მთლიან	ი თანხა (ციფრებით და სიტყვიერ	ဂ်ဒ်ထု)	
14				15				
	ზავნი)/საქონლის ჩაბარებაზე უფლება	მოსილი პირი			მყიდველი (მიმღებ	ი)/საქონლის მიღებაზე უფლებამი სახელი და გვარი)	ოსილი პირი (თანამდებო	
	(თანამდებობა, სახელი და გვარი)					0303647 63 833447		
	(თახაძდეიოია, სახელი და გვარი)			17		and the state of t		
16	(თახაძდებობა, სახელი და გვარი) ხელმოწერა			17		ხელმოწერა		
		18	მიწოდე		ღის ჩაბარების		16:40:15	

შენიშვნა:  $^{*}$  დღგ-ს გადამხდელისათვის დღგ-ს ჩათვლით, აქციზის გადამხდელისათვის აქციზურ საქონელზე, დღგ-ს და აქციზის ჩათვლით ამოზე $^{*}$ ვდვის თარიღი 09/06/2020, 16:59:40

## 0527084154 სასაქონლო ზედნადების დანართი

Tis	აქონლის დასახელება	lu la Fancili ya ma	საქონლის ზომის	საქონლის	საქონლის	ludmēmali milia *	
0	53(4)0(24)0 (05050)(24)(05	საქონლის კოდი	ერთეული	რაოდენობა	ერთეულის ფასი*	საქონლის ფასი *	
7	კულა წიყ.აჯიკა280	4860009302040	ცალი	2.0000	3.3500	6.7000	
8	CHUMAK ტომატ პასტა	4820156766058	ცალი	2.0000	2.4500	4.9000	
9	მადლი ტყემალი 270გ	4860102000539	ცალი	1.0000	3.2500	3.2500	

<sup>•••</sup> საბეჭდი ფორმის ბოლო გვერდი •••

		13 45.9000 - ორ	მოცდახუთი ლა	რი და ოთხმოცდაათი ი	თეთრი
		მიწოდებულ	ი საქონლის მთლიანი	ი თანხა (ციფრებით და სიტყვი	ერად)
14		15			
გამყიდველი (გამგზავნი)/საქონლის ჩაბარებაზე (თანამდებობა, სახელი და გვ			მყიდველი (მიმღები	)/საქონლის მიღებაზე უფლებ: სახელი და გვარი)	მოსილი პირი (თანამდებობ
16		17			
ხელმოწერა				ხელმოწერა	
	18	მიწოდებული საქონღ	ღის ჩაბარების	08/06/2020	16:40:15
				თარიღი (რიცხვი, თვე, წელი)	დრო (საათი, წუთი)

შენიშვნა: \* დღგ-ს გადამხდელისათვის დღგ-ს ჩათვლით, აქციზის გადამხდელისათვის აქციზურ საქონელზე, დღგ-ს და აქციზის ჩათვლით ამოზე+3დვის თარიღი 09/06/2020, 16:59:40